

## ਨਗਦ ਰਕਮ ਜਾਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ

### Application for Cash or Food Assistance

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹ ਫ਼ਾਰਮ ਪੜ੍ਹਣ ਜਾਂ ਭਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਮਦਦ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਕਰੋ।

ਆਪਣੇ ਰਿਕਾਰਡ ਲਈ ਇਹ ਪੰਨਾ ਰੱਖੋ।

#### ਮੈਂ ਨਗਦ ਰਕਮ ਜਾਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਕਿਵੇਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਾਂ?

ਤੁਸੀਂ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਆਪ ਇਹ ਅਰਜ਼ੀ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਕੇ ਹੁਣ ਅਮਲ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ 'ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਨਾਂ, ਪਤਾ ਅਤੇ ਦਸਤਖਤ ਜਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਅਖ਼ਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਦਸਤਖਤ ਜ਼ਰੂਰ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਫ਼ੋਰਨ ਦਾਖ਼ਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਭਾਵੇਂ ਕਿ ਇਸ ਵਿਚ ਸਿਰਫ਼ ਤਿੰਨ ਮਦਾਂ ਹੋਣ।

- ਤੁਹਾਨੂੰ ਹੋਰ ਲਾਭ ਮਿਲ ਸਕਦੇ ਹਨ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਲੈਣਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰੋ, ਭਰੋ ਅਤੇ ਸਾਨੂੰ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਅਤੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜੇ ਅਸੀਂ ਮੰਗੀ ਹੈ, ਜਿੰਨੀ ਛੇਤੀ ਤੁਸੀਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਸਾਨੂੰ ਦਿਓ।
- ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਸਥਾਨਕ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਲਿਜਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਹੋਰ ਥਾਵਾਂ ਲਈ [www.dshs.wa.gov](http://www.dshs.wa.gov) ਵੇਖੋ।
- ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ 1-888-338-7410 'ਤੇ ਫ਼ੈਕਸ ਕਰੋ।
- ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਪਤੇ 'ਤੇ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਭੇਜੋ: DSHS  
CSD-Customer Service Center  
PO Box 11699  
Tacoma, WA 98411-6699
- ਤੁਸੀਂ [www.washingtonconnection.org](http://www.washingtonconnection.org) 'ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਵੀ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।
- ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਵਰੇਜ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਾਂ ਤਾਂ [www.wahealthplanfinder.org](http://www.wahealthplanfinder.org) 'ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਜਾਂ 1-855-923-4633 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਵਰੇਜ (HCA 18-001) ਲਈ HCA ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦਿਆਂ ਅਪਲਾਈ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।

#### ਮੈਨੂੰ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਨਗਦ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਲੀ ਮਦਦ ਕਿੰਨੀ ਛੇਤੀ ਮਿਲ ਸਕਦੀ ਹੈ?

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਫ਼ੋਰਨ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ 1 ਤੋਂ 14 ਤੱਕ ਦੇ ਸੁਆਲ ਭਰੋ ਅਤੇ ਇਹ ਫ਼ਾਰਮ ਆਪਣੇ ਸਥਾਨਕ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਲਿਜਾਓ।

ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਪਛਾਣ ਦਾ ਸਬੂਤ ਵਿਖਾਉਂਦੇ ਹੋ ਅਤੇ ਹੋਰ ਦਿੱਤਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਇੱਕ ਸਰਤ ਪੂਰੀ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ 7 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:

- ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੀ ਕੁੱਲ ਆਮਦਨ \$150 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਨਗਦੀ ਵਿਚ ਬਦਲਿਆ ਜਾਣ ਵਾਲਾ ਅਸਾਸ (ਸੋਨਾ, ਚਾਂਦੀ ਜਾਂ ਕੁਝ ਹੋਰ) \$100 ਤੋਂ ਘੱਟ ਹੈ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਦੀ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਅਸਾਸੇ ਤੁਹਾਡੇ ਮਾਹਵਾਰੀ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਬਿਜਲੀ ਪਾਣੀ ਆਦਿ ਦੇ ਬਿੱਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਘੱਟ ਹਨ।
- ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿਚ ਦੀਨ-ਚੀਣ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਜਾਂ ਖੇਤਾਂ ਵਿਚ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਮੈਸਮੀ ਵਰਕਰ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ।

ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ, ਬਾਰੇ ਸਾਡੇ ਵਲੋਂ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨ ਤੋਂ ਹੀ ਲਾਭ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਯੋਗ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਹਾਡੇ ਵਲੋਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਈ ਗਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਦੇ 30 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸਾਨੂੰ ਫ਼ੈਸਲਾ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਉਸੀ ਦਿਨ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਿਨ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੀ ਅਰਜ਼ੀ ਇੱਕ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸ਼ੁਰੂਆਤੀ ਤਾਰੀਖ ਤੁਹਾਨੂੰ ਰਿਲੀਜ਼ ਕਰਨ ਜਾਂ ਡਿਸਚਾਰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਨਗਦ ਸਹਾਇਤਾ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਉਸ ਦਿਨ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਿਨ ਇਹ ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ ਵਾਸਤੇ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ।

#### ਸਿਵਿਲ ਹੱਕ

ਫ਼ੈਡਰਲ ਸਿਵਿਲ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਮਹਿਕਮੇ (USDA) ਦੇ ਸਿਵਿਲ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਨੇਮ ਅਤੇ ਪਾਲਿਸੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ, USDA, ਇਸਦੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ, ਦਫ਼ਤਰ ਅਤੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਅਤੇ USDA ਦੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਹਿੱਸਾ ਲੈ ਰਹੀਆਂ ਜਾਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਚਲਾ ਰਹੀਆਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਬੰਸ, ਰੰਗ, ਕੌਮੀ ਮੂਲ, ਧਰਮ, ਲਿੰਗ, ਲਿੰਗ ਪਛਾਣ (ਇਸ ਵਿਚ ਲਿੰਗ ਪ੍ਰਗਟਾਵਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ), ਜਿਨਸੀ ਰੁਝਾਨ, ਅਸਮਰੱਥਾ (ਅਪੰਗਤਾ), ਉਮਰ, ਵਿਆਹੁਤਾ ਦਰਜਾ, ਪਰਿਵਾਰ/ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਦਾ ਦਰਜਾ, ਸਰਕਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਤੋਂ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਆਮਦਨ, ਸਿਆਸੀ ਧਾਰਣਾ ਜਾਂ ਸਿਵਿਲ ਹੱਕਾਂ ਬਾਰੇ ਸਰਗਰਮੀ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਬਦਲਾ ਜਾਂ ਜਵਾਬੀ ਕਾਰਵਾਈ, USDA (ਸਾਰੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਤੇ ਸਾਰੇ ਅਧਾਰ ਲਾਗੂ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ) ਵਲੋਂ ਚਲਾਏ ਜਾਂਦੇ ਜਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾਂਦੀਆਂ ਰਕਮਾਂ ਨਾਲ ਚੱਲਣ ਵਾਲੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਜਾਂ ਸਰਗਰਮੀ ਵਿਚ ਇਸ ਅਧਾਰ 'ਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਮਨਾਹੀ ਹੈ। ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਪਟਾਰੇ ਅਤੇ ਸਿਕਾਇਤ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਦੀਆਂ ਅੰਤਮ ਤਾਰੀਖਾਂ ਵੱਖ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ।

ਅਸਮਰੱਥ (ਅਪਾਹਜ) ਲੋਕਾਂ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਗੱਲਬਾਤ ਦੇ ਬਦਲਵੇਂ ਸਾਧਨਾਂ (ਜਿਵੇਂ ਬ੍ਰੇਲ, ਵੱਡੇ ਅੱਖਰ, ਆਡੀਓਟੇਪ, ਅਮਰੀਕੀ ਸੰਕੇਤ ਭਾਸ਼ਾ ਆਦਿ) ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਏਜੰਸੀ ਜਾਂ (202) 720-2600 (ਵਾਇਸ ਅਤੇ TTY) 'ਤੇ USDA ਦੇ ਟਾਰਗੇਟ ਸੈਂਟਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜਾਂ (800) 877- 8339 'ਤੇ ਫ਼ੈਡਰਲ ਰਿਲੇ ਸਰਵਿਸ ਰਾਹੀਂ USDA ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ। ਇਸ ਤੋਂ ਅਲਾਵਾ, ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅੰਗ੍ਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਛੁੱਟ ਹੋਰਨਾਂ ਭਾਸ਼ਾਵਾਂ ਵਿਚ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ।

ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਹੋਏ ਪੱਖਪਾਤ ਬਾਰੇ ਸਿਕਾਇਤ ਦਾਇਰ ਕਰਨ ਲਈ USDA ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਪੱਖਪਾਤ ਬਾਰੇ ਸਿਕਾਇਤ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਰਮ AD-3027 ਭਰੋ, ਜੋ ਕਿ

[http://www.ascr.usda.gov/complaint\\_filing\\_cust.html](http://www.ascr.usda.gov/complaint_filing_cust.html) 'ਤੇ ਆਨਲਾਈਨ ਅਤੇ USDA ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਦਫ਼ਤਰ ਵਿਚ ਮਿਲਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਚਿੱਠੀ ਲਿਖਕੇ USDA ਦੇ ਪਤੇ 'ਤੇ ਭੇਜੋ ਅਤੇ ਫ਼ਾਰਮ ਵਿਚ ਮੰਗੀ ਗਈ ਸਾਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਚਿੱਠੀ ਵਿਚ ਉਪਲਬਧ ਕਰੋ। ਸਿਕਾਇਤ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ਾਰਮ ਦੀ ਕਾਪੀ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਕਰਨ ਲਈ (866) 632-9992 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। USDA ਨੂੰ ਆਪਣਾ ਭਰਿਆ ਹੋਇਆ ਫ਼ਾਰਮ ਜਾਂ ਚਿੱਠੀ ਇਹਨਾਂ ਰਾਹੀਂ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕਰਾਓ:

1. ਡਾਕ: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Ave, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
2. ਫ਼ੈਕਸ: (202) 690-7442; ਜਾਂ
3. ਈਮੇਲ: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov)

USDA ਇੱਕੋ ਜਿਹੇ ਮੌਕੇ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰੋਵਾਈਡਰ, ਰੇਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਜਾਂ ਰਕਮਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਹੈ।

## ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਦਰਜਾ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਕੁਝ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਸਹਾਇਤਾ ਲੈਣ ਦੇ ਸਮਰੱਥ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਭਾਵੇਂ ਜਿਹਨਾਂ ਲੋਕਾਂ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਉਹ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਰਜੇ ਕਰਕੇ ਮਦਦ ਨਹੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ। ਤੁਹਾਨੂੰ ਕੋਈ ਵੀ, ਜਿਹਨਾਂ ਨੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਰਜੇ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਬਾਰੇ ਸਾਨੂੰ ਜ਼ਰੂਰ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਘਰ ਦੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦੀ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਰਜੇ ਦੀ USCIS ਨੂੰ ਭੇਜੀ ਗਈ ਅਰਜ਼ੀ ਤੋਂ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਬੇਨਤੀ ਰਾਹੀਂ USCIS (ਜਿਸ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ INS ਵਜੋਂ ਜਾਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ) ਵਲੋਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਬੇਨਤੀ ਦੇ ਅਧਾਰ 'ਤੇ USCIS ਤੋਂ ਮਿਲੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਲਾਭ ਦੀਆਂ ਰਕਮਾਂ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਫ਼ੈਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ (45 CFR §205.52, 7 CFR §273.6) ਹੇਠ, ਤੁਹਾਨੂੰ ਜਿਸ ਨਾਲ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਨੇ TANF ਜਾਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਦਾ ਸਾਨੂੰ ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ (SSN) ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਸਾਨੂੰ ਮਾਤਾ-ਪਿਤਾ ਅਤੇ ਪਤੀ-ਪਤਨੀ, ਜੇ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ, ਪਰ ਉਹਨਾਂ ਨੇ ਅਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ, ਦੇ SSNs ਦੀ ਵੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।

### ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ

ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਸਾਨੂੰ SNAP ਨੇਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਚ ਸਮੇਂ ਦੀ ਹੱਦ ਅੰਦਰ ਅਰਜ਼ੀ ਬਾਰੇ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਨਾ, ਢੁਕਵੇਂ ਨੋਟਿਸ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨੂੰ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਨੂੰ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਸਿਰਫ਼ ਇਸ ਕਰਕੇ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਹੋਰ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਤੁਹਾਡੀ ਅਰਜ਼ੀ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਸੀ।

### ਰਾਜ਼ਦਾਰੀ ਅਤੇ ਤੁਹਾਡੀ ਨਗਦ ਰਕਮ ਅਤੇ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ

ਸੋਧੇ ਗਏ ਅਨੁਸਾਰ 2008 ਦਾ ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਪੋਸ਼ਟਿਕਤਾ ਬਾਰੇ ਕਾਨੂੰਨ, ਮਹਿਕਮੇ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਨ ਦੀ ਮੰਜੂਰੀ ਦਿੰਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਅਸੀਂ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਪੁੱਛੀ ਹੈ, ਇਸ ਵਿਚ ਘਰ ਦੇ ਹਰ ਮੈਂਬਰ ਦਾ SSN ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ। ਅਸੀਂ ਸਨਾਖਤ ਦੀ ਜਾਂਚ, ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ, ਯੋਖਾਧੜੀ ਦੀ ਰੋਕਥਾਮ ਅਤੇ ਦਾਅਵੇ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਲਈ SSNs ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ। ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨ ਲਈ ਅਸੀਂ ਹੋਰਨਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦਿੰਦੇ/ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ। ਮੰਗੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣਾ ਅਖ਼ਤਿਆਰੀ ਹੈ। ਪਰ, SSN ਜਾਂ ਬਿਨਾ ਚੰਗੇ ਕਾਰਣ ਦੇ SSN ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਾ ਸਬੂਤ ਦੇਣ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹਿਣ ਕਰਕੇ SSN ਦੇਣ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮ ਰਹਿਣ ਵਾਲੇ ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਬੁਨਿਆਦੀ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲੇਗੀ। ਅਸੀਂ ਕੰਪਿਊਟਰ ਨਾਲ ਮਿਲਾਨ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਨਾਲ ਕੁਝ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਪੁਸ਼ਟੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ, ਇਸ ਵਿਚ ਫ਼ੈਡਰਲ ਆਮਦਨ ਅਤੇ ਯੋਗਤਾ ਪੁਸ਼ਟੀ ਸਿਸਟਮ (IEVS) ਸ਼ਾਮਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ।

ਸਮਾਜਕ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਸੇਵਾਵਾਂ ਬਾਰੇ ਮਹਿਕਮੇ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਾਲ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਅਥਾਰਿਟੀ ਅਤੇ ਹੈਲਥ ਬੈਨੇਫ਼ਿਟ ਐਕਸਚੇਂਜ ਵਲੋਂ ਚਲਾਈ ਜਾਂਦੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਵਰੇਜ ਲਈ ਯੋਗਤਾ 'ਤੇ ਅਸਰ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੀ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਵਰਤੋਂ ਕਰਦੇ ਹਾਂ:	ਤੁਸੀਂ ਇਹਨਾਂ ਨੂੰ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ:
<ul style="list-style-type: none"> <li>ਫ਼ੈਸਲਾ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਸਾਡੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਲਈ ਕੌਣ ਯੋਗ ਹੈ।</li> <li>ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨ ਇਕੱਠੇ ਕਰਨ ਲਈ।</li> <li>ਆਪਣੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਕਰਨ ਲਈ।</li> <li>ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ਫ਼ੈਡਰਲ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਦਫ਼ਤਰੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ।</li> <li>ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ, ਜੋ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਗ਼ਾਇਬ ਹੋਣ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਫੜਦੀਆਂ ਹਨ।</li> <li>ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਵਾਧੂ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਵਸੂਲੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਨਿਜੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ।</li> </ul>

### ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਦੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਬਾਰੇ ਚਿਤਾਵਨੀ

ਅਸੀਂ ਹੋਰਨਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਜਾਂਚ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਸਹੀ ਹੈ। ਜੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਗ਼ਲਤ ਹੈ, ਤਾਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਸਕਦੀ।

ਕੋਈ ਮੈਂਬਰ, ਜੋ ਕਿਸੇ ਉਦੇਸ਼ ਲਈ ਕੋਈ ਨੇਮ ਤੋੜਦਾ ਹੈ, 'ਤੇ ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੀ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਫ਼ੈਡਰਲ ਅਤੇ ਸਟੇਟ ਦੇ ਹੋਰ ਲਾਗੂ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਹੇਠ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।
- ਇੱਕ ਸਾਲ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ SNAP ਤੋਂ ਰੋਕ।
- \$250,000 ਤੱਕ ਜੁਰਮਾਨਾ।
- 20 ਸਾਲ ਤੱਕ ਦੀ ਸਜ਼ਾ।
- ਜੇ ਅਦਾਲਤ ਆਦੇਸ਼ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਹੋਰ 18 ਮਹੀਨਿਆਂ ਲਈ SNAP ਤੋਂ ਰੋਕ।

ਜੇ ਅਦਾਲਤ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਕਸੂਰਵਾਰ ਮੰਨਦੀ ਹੈ:

ਲੈਣ-ਦੇਣ ਵਿਚ ਲਾਭ ਲੈਣ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣਾ:

ਤੁਹਾਡੇ 'ਤੇ ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ:

- ਕੰਟਰੋਲਸ਼ੁਦਾ ਮਾਲ ਦੀ ਵਿਕਰੀ..... ਦੇ ਸਾਲ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਯੋਗ ਠਹਿਰਾਉਣਾ।
- ਰਥਿਆਰਾਂ, ਅਸਲ੍ਹੇ ਜਾਂ ਫੇਟਕਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ..... ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਯੋਗ ਠਹਿਰਾਉਣਾ।
- \$500 ਤੋਂ ਵੱਧ ਦੇ ਸਾਂਝੇ ਲਾਭਾਂ ਦੀ ਸਮਗਲਿੰਗ ..... ਪੱਕੇ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਯੋਗ ਠਹਿਰਾਉਣਾ।
- ਰਿਹਾਇਸ਼ ਜਾਂ ਸਨਾਖਤ ਦੀ ਯੋਖਾਧੜੀ ..... 10 ਸਾਲ ਲਈ ਅਯੋਗ ਠਹਿਰਾਉਣਾ।

## ਭੋਜਨ ਅਤੇ ਨਗਦ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ

### Application for Food and Cash Assistance

ਇਹ ਫ਼ਾਰਮ ਭਰਨ ਵਿਚ ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਮਦਦ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਕਹੋ।

1. ਪਹਿਲਾ ਨਾਂ ਵਿਚਕਾਰਲਾ ਨਾਂ ਅਖੀਰਲਾ ਨਾਂ	ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਨਾਂ ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਦਸਤਖਤ (ਲੋੜੀਂਦੇ ਹਨ)	2. ਕਲਾਇੰਟ ਦਾ ਸਨਾਖਤੀ ਨੰਬਰ (ਜੇ ਜਾਣਕਾਰ ਹੈ)
3. ਸੜਕ ਦਾ ਪਤਾ, ਜਿੱਥੇ ਤੁਸੀਂ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋ	ਸ਼ਹਿਰ ਸਟੇਟ ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ	4. ਮੁਦਲਾ ਫੋਨ ਨੰਬਰ <input type="checkbox"/> ਸੈੱਲ <input type="checkbox"/> ਘਰ <input type="checkbox"/> ਮੈਸੇਜ
5. ਡਾਕ ਦਾ ਪਤਾ (ਜੇ ਵੱਖਰਾ ਹੈ)	ਸ਼ਹਿਰ ਸਟੇਟ ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ	6. ਦੂਜਾ/ਦੂਜੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ <input type="checkbox"/> ਸੈੱਲ <input type="checkbox"/> ਘਰ <input type="checkbox"/> ਮੈਸੇਜ
8. ਮੈਂ ਇਹਨਾਂ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ ਹਾਂ (ਲਾਗੂ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ): <input type="checkbox"/> ਨਗਦ ਰਕਮ <input type="checkbox"/> ਭੋਜਨ <input type="checkbox"/> ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ		7. ਈਮੇਲ ਪਤਾ
9. ਮੈਂ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚਲਾ ਕੋਈ (ਲਾਗੂ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ): <input type="checkbox"/> ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ ਦੀ ਸਥਿਤੀ ਵਿਚ ਹਨ <input type="checkbox"/> ਅਸਮਰੱਥਾ (ਅਪੰਗਤਾ) ਹੈ <input type="checkbox"/> ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਕਰਕੇ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ <input type="checkbox"/> ਕੀ ਗਰਭਵਤੀ ਹਨ; ਨਾਂ: _____ ਬੱਚਾ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ: _____		

10. ਇਸ ਮਹੀਨੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਪੈਸਾ ਆਉਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ? \$ \_\_\_\_\_

11. ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿਚ ਨਗਦ ਰਕਮ ਅਤੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤਿਆਂ ਵਿਚ ਕਿੰਨਾ ਪੈਸਾ ਹੈ? \$ \_\_\_\_\_

12. ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਮੌਰਟਗੇਜ ਲਈ ਕਿੰਨਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? \$ \_\_\_\_\_

13. ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਕਿਹੜੀਆਂ ਚੀਜ਼ਾਂ ਦੇ ਬਿੱਲ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ?  ਹੀਟਿੰਗ/ਕੂਲਿੰਗ  ਟੈਲੀਫੋਨ  ਹੋਰ: \_\_\_\_\_

14. ਕੀ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਿਚਲਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਮੈਸਮੀ ਜਾਂ ਖੇਤਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਵਰਕਰ ਹੈ?  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ

15. ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿੰਨੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਭੋਜਨ ਖਰੀਦ ਅਤੇ ਤਿਆਰ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ? \_\_\_\_\_

16. ਜੇ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਸੰਭਾਲ ਕਰਨ ਲਈ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਹੜੀ ਸਰਗਰਮੀ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ (ਲਾਗੂ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ)?  
 ਕੰਮ  ਸਕੂਲ  ਵਰਕਫ਼ਸਟ  ਬੁਨਿਆਦੀ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਅਤੇ ਸਿਖਲਾਈ (BFET)

**FOR OFFICE USE ONLY – Household eligible for expedited service:  Yes  No Screener's Initials: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_**

17.  ਮੈਨੂੰ ਦੁਬਾਰੀਏ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਮੈਂ ਬੋਲਦਾ/ਬੋਲਦੀ ਹਾਂ: \_\_\_\_\_ ਜਾਂ  ਸੰਕੇਤ; ਮੇਰੀਆਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਦਾ ਦੱਸੀ ਗਈ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿਚ ਅਨੁਵਾਦ ਕਰਨਾ: \_\_\_\_\_

18. ਆਪਣੇ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਨਾਂ ਲਿਖੋ, ਭਾਵੇਂ ਤੁਸੀਂ ਉਹਨਾਂ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਨਹੀਂ ਕਰ ਰਹੇ (ਜੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਵਾਧੂ ਸ਼ੀਟਾਂ ਨੱਥੀ ਕਰੋ)।

ਨਾਂ (ਪਹਿਲਾ, ਵਿਚਲਾ, ਆਖਰੀ)	ਲਿੰਗ	ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਕੀ ਰਿਸ਼ਤਾ ਹੈ?	ਜਨਮ-ਤਾਰੀਖ	ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਿਅਕਤੀ ਲਈ ਲਾਭ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ	ਅਰਜ਼ੀ ਨਾ ਦੇਣ ਵਾਲਿਆਂ ਲਈ ਅਖਤਿਆਰੀ			
					ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ	ਜੇ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ, ਤਾਂ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ	ਬੰਸ (ਹੇਠਾਂ ਦਿੱਤੇ ਨਮੂਨੇ ਵੇਖੋ)	ਕਬੀਲੇ ਦਾ ਨਾਂ (ਅਮਰੀਕਨ ਇੰਡੀਅਨਸ, ਅਲਾਸਕਾ ਮੂਲ)
		ਮੈਂ		<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
				<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		

19. ਮੇਰਾ ਨਸਲੀ ਪਿਛੋਕੜ ਹਿਸਪੈਨਿਕ ਜਾਂ ਲੈਟਿਨੋ ਹੈ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ

ਬੰਸ ਅਤੇ ਨਸਲੀ ਪਿਛੋਕੜ ਅਖਤਿਆਰੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸ ਨਾਲ ਯੋਗਤਾ ਜਾਂ ਲਾਭ ਦੀਆਂ ਰਕਮਾਂ 'ਤੇ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਏਗਾ। ਇਸ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਵਰਤਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਇਹ ਬੰਸ, ਰੰਗ ਜਾਂ ਕੌਮੀ ਮੂਲ ਨੂੰ ਧਿਆਨ ਵਿਚ ਰਖੇ ਬਿਨਾਂ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਜੇ ਕੋਈ ਜਾਣਕਾਰੀ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਕਰਾਈ ਗਈ, ਤਾਂ USDA ਚਾਹੁੰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਤੁਹਾਡੇ ਬਾਰੇ ਅਸੀਂ ਜਵਾਬ ਦਈਏ।

**ਬੰਸ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ:** ਗੋਰਾ, ਕਾਲਾ ਜਾਂ ਅਫ਼ਰੀਕੀ ਅਮਰੀਕਨ, ਏਸ਼ਿਆਈ, ਹਵਾਈਅਨ ਮੂਲ, ਪੈਸੀਫਿਕ ਆਈਲੈਂਡਰ, ਅਮਰੀਕਨ ਇੰਡੀਅਨ, ਅਲਾਸਕਾ ਮੂਲ ਜਾਂ ਬੰਸਾਂ ਦਾ ਕੋਈ ਸੁਮੇਲ।

**DSHS 14-001 PJ (REV. 01/2018) Punjabi**

ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ	ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ	ਕਲਾਇੰਟ ਦਾ ਸਨਾਖਤੀ ਨੰਬਰ
-----------------------	----------------------	-----------------------

**I. ਆਮ ਜਾਣਕਾਰੀ**

- ਪਿਛਲੇ 30 ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ, ਮੈਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਸਟੇਟ, ਕਬੀਲੇ ਜਾਂ ਦੂਜੇ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਤੋਂ ਨਗਦ ਰਕਮ ਜਾਂ ਭੋਜਨ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
- ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ ਹਾਂ, ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ ਕੋਣ: \_\_\_\_\_
- ਮੇਰਾ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਦਾ ਸਪਾਂਸਰ ਇੱਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਹੈ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ ਕੋਣ: \_\_\_\_\_
- ਮੈਂ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚਲਾ ਕੋਈ, ਜਿਸਦੀ ਉਮਰ 16 ਸਾਲ ਜਾਂ ਵੱਧ ਹੈ, ਵਿਚ ਹੈ (ਲਾਗੂ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ):  ਹਾਈ ਸਕੂਲ  
 ਹਾਈ ਸਕੂਲ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਦਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ  ਕਾਲਜ  ਟ੍ਰੇਡ ਸਕੂਲ ਕੋਣ: \_\_\_\_\_
- ਕੋਈ ਮੇਰੇ ਘਰ ਤੋਂ ਆਰਜ਼ੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਬਾਹਰ ਹੈ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ ਕੋਣ: \_\_\_\_\_
- ਮੈਂ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੇ ਅਮਰੀਕੀ ਹਥਿਆਰਬੰਦ ਫ਼ੌਜ, ਨੈਸ਼ਨਲ ਗਾਰਡ ਜਾਂ ਰਿਜ਼ਰਵ ਵਿਚ ਸੇਵਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਜਿਸਨੇ ਸੇਵਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ, ਦਾ ਆਸਰਿਤ ਜਾਂ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਹੈ:  
 ਹਾਂ  ਨਹੀਂ ਜੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੋਣ: \_\_\_\_\_
- ਮੈਂ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ, ਜਿਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਸੰਗੀਨ ਜੁਰਮ ਬਦਲੇ ਅਦਾਲਤ ਜਾਂ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿਚ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਚਣ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਭੱਜ ਰਿਹਾ ਹੈ:  
 ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
- ਮੈਂ ਇਸ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ:  ਆਪਣੇ ਘਰ ਜਾਂ ਅਪਾਰਟਮੈਂਟ  ਗਰੁਪ ਹੋਮ  ਹੋਰ: \_\_\_\_\_  
 ਸਹੂਲਤ (ਸੂਚੀ ਟਾਈਪ ਕਰੋ): \_\_\_\_\_ ਭਰੀ ਗਈ ਤਾਰੀਖ: \_\_\_\_\_
- ਮੈਂ ਹਾਂ:  ਇਕੱਲਾ/ਇਕੱਲੀ  ਵਿਆਹੁਤਾ  ਤਲਾਕਸ਼ੁਦਾ  ਵੱਖ ਰਹਿੰਦਾ/ਰਹਿੰਦੀ ਹਾਂ  ਵਿਧਵਾ/ਵਿਧੁਰ  
 ਰਜਿਸਟਰਡ ਘਰੇਲੂ ਪਕਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਵਿਚ ਹਾਂ
- 22 ਸਿਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨੂੰ ਨਸ਼ੀਲੀਆਂ ਦਵਾਈਆਂ ਵੇਚਣ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿਚ ਲਾਉਣ ਕਰਕੇ ਸਜ਼ਾ ਹੋਈ ਸੀ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
- 22 ਸਿਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ \$500 ਦੀ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਖ਼ਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਕਰਕੇ ਸਜ਼ਾ ਹੋਈ ਸੀ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
- 22 ਸਿਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਨਾਲ ਬੰਦੂਕਾਂ, ਅਸਲ੍ਹਾ ਜਾਂ ਫੋਟੋਕਾਂ ਦਾ ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਸਜ਼ਾ ਹੋਈ ਸੀ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
- 22 ਸਿਤੰਬਰ, 1996 ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਇੱਕ ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਟੇਟ ਤੋਂ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਕਰਕੇ ਸਜ਼ਾ ਹੋਈ ਸੀ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
- ਮੈਂ ਜਾਂ ਘਰ ਵਿਚਲਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਹੈ: a. ਹੜਤਾਲ 'ਤੇ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ b. ਬੋਰਡਰ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ

**II. ਸ੍ਰੋਤ (ਸਬੂਤ ਲਾਓ; ਸਿਰਫ਼ ਨਗਦ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ)**

ਸ੍ਰੋਤ ਕੋਈ ਵੀ ਚੀਜ਼ ਹੈ, ਜੋ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਲ ਹੈ ਜਾਂ ਤੁਸੀਂ ਖ਼ਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਨੂੰ ਵੇਚਕੇ, ਕਾਰੋਬਾਰ ਕਰਕੇ ਜਾਂ ਹੋਰਨਾਂ ਕੋਲ ਪਈ ਨਗਦ ਰਕਮ ਜਾਂ ਪੈਸਿਆਂ ਨਾਲ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਸ੍ਰੋਤ ਵਿਚ ਨਿਜੀ ਸਮਾਨ, ਜਿਵੇਂ ਫ਼ਰਨੀਚਰ ਜਾਂ ਕਪੜਿਆਂ ਨੂੰ ਸ਼ਾਮਿਲ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ। ਸ੍ਰੋਤਾਂ ਦੀਆਂ ਉਦਾਹਰਣਾਂ ਹਨ:

- ਨਗਦੀ
- ਟ੍ਰਸਟ
- CDs
- ਦਫ਼ਨਾਉਣ ਸਬੰਧੀ ਫ਼ੰਡ, ਪਹਿਲਾਂ ਤੋਂ ਭੁਗਤਾਨ ਵਾਲੀਆਂ ਯੋਜਨਾਵਾਂ
- ਚੈਕਿੰਗ ਖਾਤੇ
- IRA / 401k
- ਮਨੀ ਮਾਰਕੀਟ ਖਾਤਾ
- ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਉਪਕਰਣ
- ਬਚਤ ਖਾਤੇ
- ਘਰ, ਜ਼ਮੀਨ ਜਾਂ ਇਮਾਰਤਾਂ
- ਬੈਂਡਸ
- ਪਸ਼ੂ-ਧਨ
- ਕਾਲੋਜ ਫ਼ੰਡ
- ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਫ਼ੰਡ
- ਜੀਵਨ ਬੀਮਾ

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ, ਆਪਣੇ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਵੀ, ਜਿਸ ਲਈ ਤੁਸੀਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਦੇ ਖ਼ੁਦ ਦੇ ਸ੍ਰੋਤਾਂ ਜਾਂ ਖ਼ਰੀਦ ਰਹੇ ਹੋ, ਬਾਰੇ ਹੇਠਾਂ ਭਰੋ:

ਸ੍ਰੋਤ	ਮਾਲਕ ਕੋਣ ਹੈ	ਥਾਂ	ਮੁੱਲ
			\$
			\$
			\$
			\$

2. ਮੈਂ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ, ਜਿਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਦੀਆਂ ਕਾਰਾਂ, ਟ੍ਰੱਕ, ਵੈਨਾਂ, ਕਿਸ਼ਤੀਆਂ, RVs, ਟ੍ਰੇਲਰ ਜਾਂ ਹੋਰ ਮੋਟਰ ਗੱਡੀਆਂ ਹਨ:

ਸਾਲ (ਜਿਵੇਂ 1980)	ਮੋਕ (ਜਿਵੇਂ, ਫ਼ੋਰਡ)	ਮਾਡਲ (ਜਿਵੇਂ, ਐਸਕਾਰਟ)	ਜੇ ਲੀਜ਼ 'ਤੇ ਹੈ, ਤਾਂ ਜਾਂਚੋ	ਜਾਂਚੋ ਕਿ ਗੱਡੀ ਮੈਕੈਨੀਕਲ ਉਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਲਈ ਹੈ	ਦੇਣ ਵਾਲੀ ਰਕਮ
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$
			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	\$

3. ਮੈਂ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ, ਜਿਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਨੇ ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਵਿਚ ਸ੍ਰੋਤ ਵੇਚੇ, ਵਪਾਰ ਕੀਤਾ, ਦਿੱਤੇ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇ ਨਾਂ 'ਤੇ ਕੀਤੇ ਹਨ (ਇਸ ਵਿਚ ਟ੍ਰਸਟ, ਗੱਡੀਆਂ ਜਾਂ ਲਾਈਫ਼ ਐਸਟੇਟਸ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹਨ):  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ ਜੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੀ: \_\_\_\_\_ ਕੋਣ: \_\_\_\_\_

**III. ਆਮਦਨੀਆਂ (ਘਰ ਦੇ ਕਿਸੇ ਮੈਂਬਰ ਵਲੋਂ ਹੁਣ ਜਾਂ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਨੇਮ ਵਾਲੀਆਂ ਰਕਮਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ ਪੂੰਜੀਕਾਰੀਆਂ।)**

ਪੂੰਜੀਕਾਰੀ ਕਿਸ ਨੇ ਕੀਤੀ ਹੈ?	ਕੰਪਨੀ ਜਾਂ ਸੰਸਥਾ?	ਰਕਮ ਜਾਂ ਮੁੱਲ	ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਆਮਦਨ	ਖ਼ਰੀਦਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ਼
		\$	\$	
		\$	\$	
		\$	\$	

ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ	ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ	ਕਲਾਇੰਟ ਦਾ ਸਨਾਖਤੀ ਨੰਬਰ
-----------------------	----------------------	-----------------------

**IV. ਕਮਾਈ ਗਈ ਆਮਦਨ (ਸਬੂਤ ਲਾਓ)**

1. ਮੈਂ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ, ਜਿਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਦੀ ਨੈਕਰੀ ਸੀ, ਜੋ ਕਿ ਪਿਛਲੇ 30 ਦਿਨਾਂ ਵਿਚ ਖਤਮ ਹੋ ਗਈ ਹੈ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ
2. ਮੈਂ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ, ਜਿਸ ਲਈ ਮੈਂ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਿਹਾ ਹਾਂ, ਨੂੰ ਕੰਮ ਤੋਂ ਆਮਦਨ ਹੁੰਦੀ ਹੈ:  ਹਾਂ  ਨਹੀਂ  
ਜੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਇਹ ਸੈਕਸ਼ਨ ਭਰੋ:

ਇਹ ਆਮਦਨ ਕੌਣ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ _____	ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੁੱਲ ਰਕਮ (ਕਟੌਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਡਾਲਰ ਵਿਚ ਰਕਮ) \$ _____ ਹਰ: <input type="checkbox"/> ਘੰਟੇ <input type="checkbox"/> ਹਫ਼ਤੇ <input type="checkbox"/> ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ <input type="checkbox"/> ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਦੇ ਵਾਰੀ <input type="checkbox"/> ਮਹੀਨਾ ਘੰਟੇ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ: _____ ਤਨਖ਼ਾਹ ਦੀਆਂ ਤਾਰੀਖਾਂ (ਜਿਵੇਂ, 1 <sup>ਜਾਂ</sup> ਅਤੇ 15 <sup>ਵੀਂ</sup> ਜਾਂ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ):
ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ _____	
ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ _____	
ਕੀ ਇਹ ਨੈਕਰੀ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਹੈ? <input type="checkbox"/> ਹਾਂ <input type="checkbox"/> ਨਹੀਂ	
ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਰਕਮ: \$ _____	

ਇਹ ਆਮਦਨ ਕੌਣ ਕਮਾਉਂਦਾ ਹੈ _____	ਪ੍ਰਾਪਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਕੁੱਲ ਰਕਮ (ਕਟੌਤੀਆਂ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਡਾਲਰ ਵਿਚ ਰਕਮ) \$ _____ ਹਰ: <input type="checkbox"/> ਘੰਟੇ <input type="checkbox"/> ਹਫ਼ਤੇ <input type="checkbox"/> ਦੇ ਹਫ਼ਤੇ <input type="checkbox"/> ਮਹੀਨੇ ਵਿਚ ਦੇ ਵਾਰੀ <input type="checkbox"/> ਮਹੀਨਾ ਘੰਟੇ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ: _____ ਤਨਖ਼ਾਹ ਦੀਆਂ ਤਾਰੀਖਾਂ (ਜਿਵੇਂ, 1 <sup>ਜਾਂ</sup> ਅਤੇ 15 <sup>ਵੀਂ</sup> ਜਾਂ ਹਰ ਸ਼ੁੱਕਰਵਾਰ):
ਰੋਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਦਾ ਨਾਂ ਅਤੇ ਫੋਨ ਨੰਬਰ _____	
ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਣ ਦੀ ਤਾਰੀਖ _____	
ਕੀ ਇਹ ਨੈਕਰੀ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਹੈ? <input type="checkbox"/> ਹਾਂ <input type="checkbox"/> ਨਹੀਂ	
ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਸਵੈ-ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਖਰਚੇ ਦੀ ਰਕਮ: \$ _____	

**V. ਹੋਰ ਆਮਦਨ (ਸਬੂਤ ਲਾਓ; ਘਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਲਈ ਦੱਸੋ)**

- ਬੇਰੋਜ਼ਗਾਰੀ ਦੇ ਲਾਭ
- ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਆਮਦਨ
- ਕਬਾਇਲੀ ਆਮਦਨ
- ਗੇਮਿੰਗ ਆਮਦਨ
- ਵਿਦਿਅਕ ਲਾਭ (ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਦੇ ਕਰਜ਼ੇ, ਗ੍ਰਾਂਟਾਂ, ਕੰਮ-ਅਧਿਅਨ)
- ਪੂਰਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਆਮਦਨ (SSI)
- ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਜਾਂ ਵਿਆਹੁਤਾ ਸਾਥੀ ਦਾ ਖਰਚਾ
- ਰੇਲਰੋਡ ਦੇ ਲਾਭ
- ਕਿਰਾਏ ਦੀ ਆਮਦਨ
- ਰਿਟਾਇਰਮੈਂਟ ਜਾਂ ਪੈਨਸ਼ਨ
- ਵੈਟਰਨ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ (VA) ਜਾਂ ਫ਼ੌਜੀ ਲਾਭ
- ਕਿਰਤ ਅਤੇ ਸਨਅੱਤਾਂ (L&I)
- ਟ੍ਰਸਟ
- ਵਿਆਜ/ਲਾਭ-ਅੰਸ਼

ਅਣਕਮਾਈ ਆਮਦਨ ਦੀ ਕਿਸਮ	ਆਮਦਨ ਕੌਣ ਲੈਂਦਾ ਹੈ?	ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਕੁੱਲ ਰਕਮ
		\$
		\$
		\$
		\$
		\$

**VI. ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਖਰਚੇ**

ਕਿਰਾਇਆ \$	ਮੌਰਟਗੇਜ \$	ਥਾਂ ਦਾ ਕਿਰਾਇਆ \$	ਘਰ ਦੇ ਮਾਲਕ ਦਾ ਬੀਮਾ \$	ਸੰਪਤੀ ਟੈਕਸ \$	ਹੋਰ ਫੀਸਾਂ \$
ਕਿਰਾਏ ਜਾਂ ਮੌਰਟਗੇਜ ਤੋਂ ਵੱਖਰਿਆਂ ਤੁਹਾਡਾ ਘਰ ਕਿਹੜੇ ਬਿਲਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ? <input type="checkbox"/> ਗੈਟ (ਬਿਜਲੀ/ਗੈਸ) <input type="checkbox"/> ਬਿਜਲੀ (ਗੈਟਿੰਗ ਲਈ ਨਹੀਂ) <input type="checkbox"/> ਪਾਣੀ <input type="checkbox"/> ਘਰੇਲੂ/ਸੈੱਲ ਫੋਨ <input type="checkbox"/> ਸੀਵਰ <input type="checkbox"/> ਕੂੜਾ-ਕਚਰਾ					
ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਜਾਂ ਏਜੰਸੀ, ਜਿਵੇਂ ਸਬਸਿਡੀ ਵਾਲੀ ਹਾਊਸਿੰਗ ਇਹਨਾਂ ਸਾਰੇ ਖਰਚਿਆਂ ਜਾਂ ਕੁਝ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨ ਵਿਚ ਮੇਰੀ ਮਦਦ ਕਰਦੀ ਹੈ: <input type="checkbox"/> ਹਾਂ <input type="checkbox"/> ਨਹੀਂ ਜੇ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਕੌਣ: _____ ਕਿਹੜਾ ਖਰਚਾ: _____ ਰਕਮ: \$ _____					
<input type="checkbox"/> ਮੈਨੂੰ ਪਿਛਲੇ 12 ਮਹੀਨਿਆਂ ਵਿਚ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੀ ਘਰੇਲੂ ਬਿਜਲੀ ਸਹਾਇਤਾ ਕਾਨੂੰਨ (LIHEEA) ਸਬੰਧੀ ਭੁਗਤਾਨ ਮਿਲਿਆ ਹੈ।					
ਮੈਂ, ਮੇਰਾ ਪਤੀ/ਪਤਨੀ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਘਰ ਵਿਚਲਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹੈ ਜਾਂ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ (ਲਾਗੂ ਸਾਰਿਆਂ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਲਾਓ):					
<input type="checkbox"/> ਬਾਲ ਜਾਂ ਬਾਲਗ ਆਸਰਿਤ ਸੰਭਾਲ (ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ)		ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਰਕਮ: \$		ਕੌਣ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ:	
<input type="checkbox"/> ਅਸਮਰੱਥ (ਅਪਾਰਜ) ਜਾਂ 60+ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਮੈਡੀਕਲ ਬਿਲ (ਟ੍ਰਾਂਸਪੋਰਟੇਸ਼ਨ ਦੀਆਂ ਲਾਗਤਾਂ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਬੀਮੇ ਦੇ ਪ੍ਰੀਮੀਅਮ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ)		ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਰਕਮ: \$		ਕੌਣ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ:	
<input type="checkbox"/> ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ (ਸਬੂਤ ਲਾਓ)		ਮਹੀਨੇਵਾਰ ਰਕਮ: \$		ਕੌਣ ਭੁਗਤਾਨ ਕਰਦਾ ਹੈ:	
ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਉਪਰ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਖਰਚਿਆਂ ਵਿਚੋਂ ਕਿਸੇ ਬਾਰੇ ਨਹੀਂ ਦੱਸਦੇ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਘਰ ਵਲੋਂ ਸਟੇਟਮੈਂਟ ਵਜੋਂ ਵਿਚਾਰਾਂਗੇ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਖਰਚੇ ਲਈ ਕਟੌਤੀ ਨਹੀਂ ਲੈਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ।					

ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ	ਸੋਸ਼ਲ ਸਿਕਿਓਰਿਟੀ ਨੰਬਰ	ਕਲਾਇੰਟ ਦਾ ਸਨਾਖਤੀ ਨੰਬਰ
<b>VII. ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦਾ</b>		
<p>ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਨੂੰ ਤੁਸੀਂ DSHS ਨਾਲ ਆਪਣੇ ਲਾਭਾਂ ਬਾਰੇ ਗੱਲਬਾਤ ਕਰਨ ਦੀ ਆਗਿਆ ਦਿੰਦੇ ਹੋ। ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਦਾ ਨਾਂ ਦੇ ਸਕਦੇ ਹੋ, ਪਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇੰਜ ਕਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੈ।</p> <p>ਕੀ ਤੁਹਾਡਾ ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦਾ ਹੈ? <input type="checkbox"/> ਹਾਂ <input type="checkbox"/> ਨਹੀਂ</p> <p>ਕੀ ਇਹ ਵਿਅਕਤੀ ਤੁਹਾਡਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਰਪ੍ਰਸਤ ਹੈ? <input type="checkbox"/> ਹਾਂ <input type="checkbox"/> ਨਹੀਂ</p> <p>ਤੁਹਾਨੂੰ ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਸਬੰਧੀ ਫਾਰਮ (DSHS 14-532) ਭਰਨ ਦੀ ਲੋੜ ਪੈ ਸਕਦੀ ਹੈ।</p>		
ਨਾਂ	ਰਿਸ਼ਤਾ	ਟੈਲੀਫੋਨ ਨੰਬਰ
ਡਾਕ ਦਾ ਪਤਾ	ਸ਼ਹਿਰ	ਸਟੇਟ
		ਜ਼ਿਪ ਕੋਡ
<b>ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ</b>		
<p>ਮਹਿਕਮਾ, 1993 ਦੇ ਕੈਮੀ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਨੂੰਨ ਵਲੋਂ ਲੋੜੀਂਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਪੇਸ਼ਕਸ਼ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੋਟ ਦੇਣ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਾਉਣ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਕਰਨ ਨਾਲ ਸੇਵਾਵਾਂ ਜਾਂ ਲਾਭਾਂ ਦੀ ਰਕਮ 'ਤੇ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਏਗਾ, ਜੋ ਤੁਹਾਨੂੰ ਇਸ ਏਜੰਸੀ ਵਲੋਂ ਉਪਲਬਧ ਕਰਾਈ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਵਿਚ ਮਦਦ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ। ਮਦਦ ਲੈਣ ਜਾਂ ਨਾ ਲੈਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਤੁਹਾਡਾ ਹੈ। ਤੁਸੀਂ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਫਾਰਮ ਇਕੱਲਿਆਂ ਵੀ ਭਰ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਲੱਗਦਾ ਹੈ ਕਿ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੋਟ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ, ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਵੋਟ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਰਨ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕਰਨ ਦੀ ਨਿੱਜਤਾ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਖੁਦ ਦੀ ਸਿਆਸੀ ਪਾਰਟੀ ਜਾਂ ਹੋਰ ਸਿਆਸੀ ਤਰਜੀਹ ਦੀ ਚੋਣ ਕਰਨ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਕਿਸੇ ਨੇ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਕੀਤੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਨੂੰ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ: Washington State Elections Office PO Box 40229, Olympia, WA 98504-0229 (1-800-448-4881).</p> <p>ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਵੋਟ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਜਾਂ ਆਪਣੀ ਵੋਟਰ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਨਵਿਆਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ? <input type="checkbox"/> ਹਾਂ <input type="checkbox"/> ਨਹੀਂ</p> <p>ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਾਕਸ 'ਤੇ ਨਿਸ਼ਾਨ ਨਹੀਂ ਲਾਉਂਦੇ, ਤਾਂ ਮੰਨਿਆ ਜਾਏਗਾ ਕਿ ਤੁਸੀਂ ਇਸ ਵਾਰੀ ਵੋਟ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਾ ਕਰਾਉਣ ਦਾ ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ।</p>		
<b>ਐਲਾਨਨਾਮਾ ਅਤੇ ਦਸਤਖਤ</b>		
<p>ਜੇ ਨਗਦ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਘਰ ਵਿਚਲੇ ਸਾਰੇ ਬਾਲਗਾਂ (ਜਾਂ ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦਿਆਂ) ਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।</p> <p>ਜੇ ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ (ਜਾਂ ਅਖਤਿਆਰਪ੍ਰਾਪਤ ਨੁਮਾਇੰਦੇ) ਨੂੰ ਦਸਤਖਤ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ।</p> <p>ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਮੈਨੂੰ:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਅਤੇ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ।</li> <li>• ਸਬੂਤ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਕਿ ਮੈਂ ਯੋਗ ਹਾਂ।</li> <li>• ਲੋੜਵੰਦ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਆਰਜ਼ੀ ਸਹਾਇਤਾ (TANF) ਲੈਣ ਵੇਲੇ ਵਾੱਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਨੂੰ ਬਾਲ ਸੰਭਾਲ ਦੇ ਕੁਝ ਹੱਕ ਜ਼ਰੂਰ ਦੇਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਪਰ, ਜੇ ਮੈਨੂੰ ਜਾਂ ਮੇਰੇ ਬੱਚੇ ਨੂੰ ਕੋਈ ਖਤਰਾ ਹੋਏਗਾ, ਤਾਂ ਮੈਂ DSHS ਨੂੰ ਕਹਿ ਸਕਦਾ/ਸਕਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਉਹ ਬਾਲ ਸਹਾਇਤਾ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਨਾ ਕਰੇ।</li> <li>• ਭੋਜਨ ਸਬੰਧੀ ਸਹਾਇਤਾ ਬਾਰੇ ਕੰਮ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਨਾਲ ਸਹਿਯੋਗ ਜ਼ਰੂਰ ਕਰਨਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ।</li> </ul> <p>ਜੇ ਮੈਂ ਇਹ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ, ਤਾਂ ਮੈਨੂੰ ਲਾਭ ਦੇਣ ਤੋਂ ਮਨ੍ਹਾ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਉਹ ਵਾਪਸ ਕਰਨੇ ਪੈਣੇ ਹਨ।</p> <p>ਮੈਂ ਸਮਝਦਾ/ਸਮਝਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਜੇ ਮੈਂ ਜਾਣ-ਬੁੱਝਕੇ ਝੂਠਾ ਬਿਆਨ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂ ਕੋਈ ਅਜਿਹੀ ਗੱਲ ਦੱਸਣ ਵਿਚ ਨਾਕਾਮ ਰਿਹਾ/ਰਹੀ, ਜਿਸ ਬਾਰੇ ਦੱਸਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਸੀ, ਕਰਕੇ ਮੇਰੇ 'ਤੇ ਫ਼ੈਜ਼ਦਾਰੀ ਮੁਕੱਦਮਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ।</p> <p>ਇਹ ਸਬੂਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿ ਮੈਂ ਯੋਗ ਹਾਂ, ਵਿਚ ਮਦਦ ਲਈ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਮੈਂ DSHS ਨੂੰ ਹੋਰਨਾਂ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਜਾਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰਨ ਦਾ ਅਖਤਿਆਰ ਦਿੰਦਾ/ਦਿੰਦੀ ਹਾਂ।</p> <p>ਮੈਂ ਆਪਣੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ ਪੜ੍ਹ ਲਈਆਂ ਹਨ ਜਾਂ ਮੈਨੂੰ ਇਹ ਸਮਝਾ ਦਿੱਤੇ ਗਏ ਸੀ ਅਤੇ ਕਲਾਇੰਟ ਦੇ ਹੱਕ ਅਤੇ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀਆਂ, DSHS 14-113 ਦੀ ਕਾਪੀ ਮਿਲ ਗਈ ਹੈ। ਵਾੱਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਟੇਟ ਦੇ ਕਾਨੂੰਨਾਂ ਹੇਠ ਝੂਠੀ ਗੁਆਹੀ ਦੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਤਹਿਤ ਮੈਂ ਪੁਸ਼ਟੀ ਜਾਂ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ/ਕਰਦੀ ਹਾਂ ਕਿ ਇਸ ਅਰਜ਼ੀ ਵਿਚ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਜਾਣਕਾਰੀ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਨਾਗਰਿਕਤਾ ਸਬੰਧੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਲਾਭਾਂ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਰਹੇ ਮੈਂਬਰਾਂ ਦਾ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਦਰਜਾ ਸ਼ਾਮਿਲ ਹੁੰਦਾ ਹੈ, ਸੱਚੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਹੈ।</p>		
ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੇ ਦਸਤਖਤ	ਤਾਰੀਖ	ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਖੋ
ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਸਟੇਟ, ਜਿੱਥੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ		
ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਦੂਜੇ ਬਾਲਗ ਦੇ ਦਸਤਖਤ	ਤਾਰੀਖ	ਦੂਜੇ ਬਾਲਗ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਖੋ
ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਸਟੇਟ, ਜਿੱਥੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ		
ਮਦਦਗਾਰ ਜਾਂ ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦੇ ਦਸਤਖਤ	ਤਾਰੀਖ	ਨੁਮਾਇੰਦੇ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਖੋ
ਸ਼ਹਿਰ ਅਤੇ ਸਟੇਟ, ਜਿੱਥੇ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਗਏ		
ਜੇ "X" ਨਾਲ ਦਸਤਖਤ ਕੀਤੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਗੁਆਹ ਦੇ ਦਸਤਖਤ	ਤਾਰੀਖ	ਗੁਆਹ ਦਾ ਨਾਂ ਲਿਖੋ